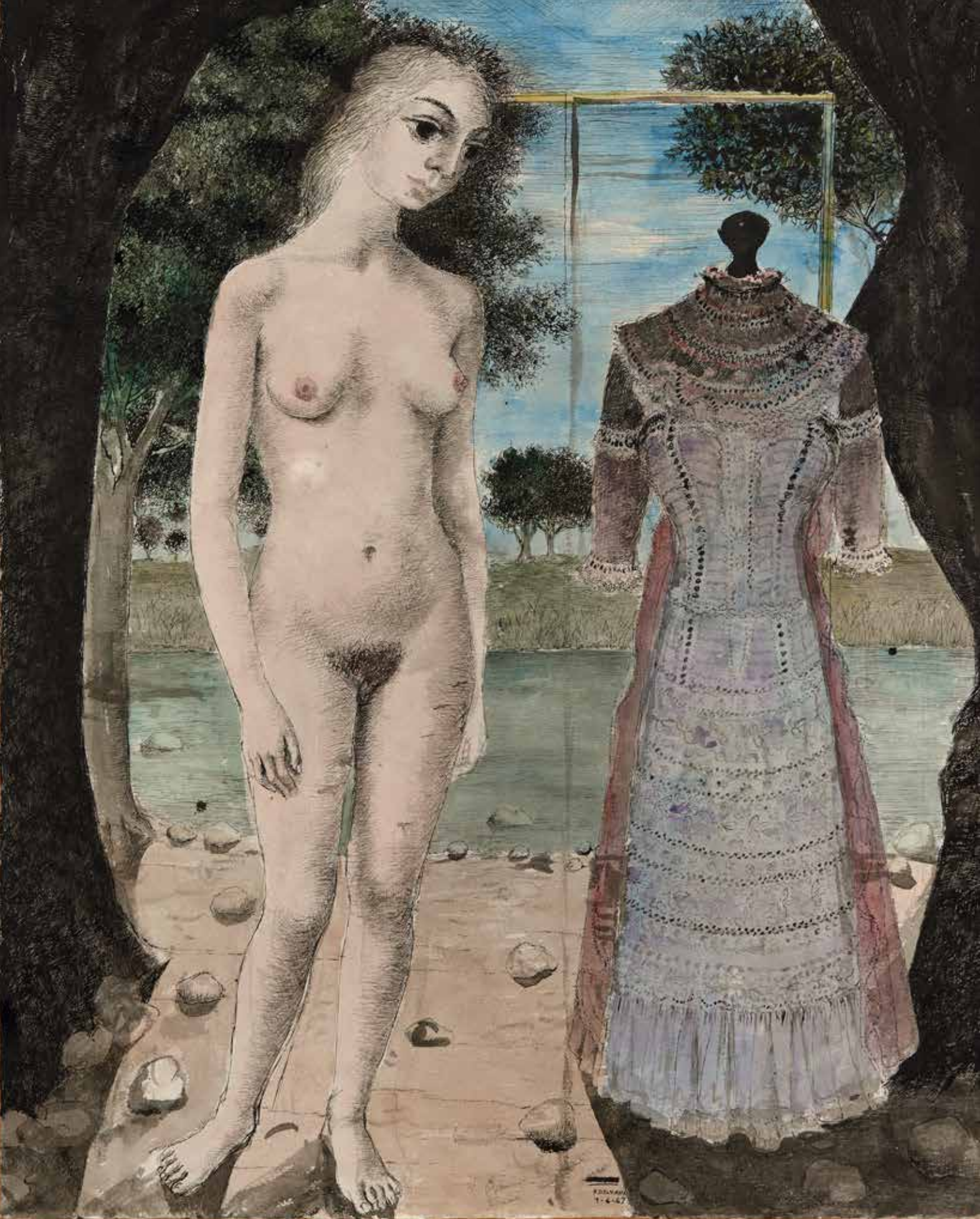




PAUL DELVAUX *chez*

M.A.K. Galerie

PAUL DELVAUX
chez

M.A.K.Galerie

LE SURREALISME DE PAUL DELVAUX

Une belle rétrospective de l'Œuvre de Paul Delvaux à travers ses aquarelles, dessins et lithographies. Le voyage commence en 1920 avec de très rares paysages de sa période réaliste.

Plus de 30 œuvres sur papier, datant de 1920 à 1989, sont présentées à la M.A.K. Galerie à Paris. Certaines d'entre elles ont été collectionnées par d'importants défenseurs de l'art moderne tels que le surréaliste E.L.T. Mesens et le galeriste Isy Brachot. Les grandes aquarelles, dont la largeur est supérieure à 100 cm, ont été exposées dans le monde entier, de l'Europe au Japon ou aux États-Unis.

Paul Delvaux commence à peindre à l'âge de 20 ans. Cependant, seules quelques toiles nous sont parvenues de cette première période. Il peint ensuite des paysages urbains et des paysages de sa Belgique natale, puis il change d'avis. À partir des années 1930, le nu féminin s'épanouit dans son œuvre.

« Tout porte à croire qu'il existe un certain point de l'esprit à partir duquel la vie et la mort, le réel et l'imaginaire, le passé et l'avenir, le communicable et l'incommunicable, le haut et le bas, cessent d'être perçus comme des contradictions. Il serait vain de chercher un autre motif à l'activité surréaliste que l'espoir de déterminer ce point », écrit André Breton dans son 2^e Manifeste du surréalisme (1929). Comme Giorgio De Chirico, qu'il a découvert à Paris en 1926, et son compatriote René Magritte, Paul Delvaux est devenu surréaliste.

RÉALISME ET SURREALISME

La gare de Wanze faisait partie de la collection d'Edouard Léon Théodore Mesens (Cat. page 6). Musicien, poète, collagiste, E.L.T. Mesens est connu comme le fondateur, avec Magritte, de la Revue Marie (1926). Après avoir travaillé au Musée des Beaux-Arts de Bruxelles, il dirige la London Gallery à partir de 1938. Tout en étant un militant du surréalisme, il apprécie la première période de Delvaux.

2-EN-1

Le verso de la grande aquarelle « Femme et squelette » (1949) présente une étude à l'encre de l'artiste sur le même sujet.



Figure 1. The verso of Paul Delvaux, «Woman and skeleton», 1949

UNE RARE LITHOGRAPHIE

En 1969, Paul Delvaux crée « La Sirène » pour illustrer l'édition de luxe du « Miracle de la mer » de Gerhart Hauptmann. Il réalise un nombre très limité d'épreuves d'artiste avec de grandes marges. Une œuvre est dans la collection de la Fondation Paul Delvaux, une autre est présentée par notre galerie.



Figure 2. Paul Delvaux, La Sirène, 1969, lithograph in colors no. EA - Collection Paul Delvaux Foundation

DE LA LITHOGRAPHIE À L'HUILE SUR TOILE

Le jardin surréaliste imaginé par Paul Delvaux en janvier 1971 a inspiré l'huile sur toile peinte en juillet de la même année (alors que le mouvement avait officiellement pris fin). Des femmes nues cohabitent avec un homme en costume se rendant à la gare.

Dans la lithographie, la lampe du premier plan est allumée sans électricité.



Figure 3. Paul Delvaux, Le Jardin, 1971, oil on canvas - Collection Paul Delvaux Foundation



PAUL DELVAUX

(1897-1994)

VUE D'AUDERGHEM - MATINÉE ENSOLEILLÉE

1920

Gouache et encre sur papier

Signé en bas à droite

Inscription dans la marge latérale droite :

«Pr[ojet] Matinée ensoleillée (Toile 100/80)»

Titré et daté au dos

25 x 34 cm – 9.8 x 13.4 in.



PAUL DELVAUX

(1897-1994)

VUE DE MARCHIN

Marchin, octobre 1931

Aquarelle et encre sur papier

Signé, daté et situé en bas à droite

54 x 73 cm – 21.3 x 28.7 in.



PAUL DELVAUX

(1897-1994)

LA GARE (WANZE)

1933

Aquarelle et encre sur papier

Signé en bas à droite

56,2 x 73 cm – 22.1 x 28.7 in.

PROVENANCE

Collection E.L.T. Mesens, Londres (étiquette au dos)



PAUL DELVAUX

(1897-1994)

ABBAYE D'ORVAL

Orval, mai 1933

Aquarelle et encre sur papier

Signé, daté et situé en bas à droite

53,3 x 72,5 cm – 21 x 28.5 in.



PAUL DELVAUX

(1897-1994)

REMORQUEUR

Coxyde, août 1934

Aquarelle et encre sur papier

Signé, daté et situé en bas à droite

59,5 x 75 cm – 23.4 x 29.5 in.



PAUL DELVAUX

(1897-1994)

DEUX NUES

1944

Aquarelle et encre sur papier
Signé, daté et situé en bas à droite
31,5 x 42,5 cm – 12.4 x 16.7 in.

Au verso de cette aquarelle, un dessin à l'encre représente un homme attablé (fig. 1).



Figure 1:
Esquisse à l'encre, au verso de notre aquarelle.

PAUL DELVAUX

(1897-1994)

LA BALANCE

Saint Iseald/Choisel, 21 septembre 1947

Aquarelle et encre sur papier

Signé, daté et situé en bas à droite

57 x 75 cm



PAUL DELVAUX

(1897-1994)

FEMME ET SQUELETTE

Choisel, 1^{er} février 1949

Aquarelle et encre sur papier

Signé, daté et situé en bas à droite

Au verso, étude à l'encre (cf. Figure 1)



Figure 1. Au revers de notre œuvre, une étude à l'encre par l'artiste.



PAUL DELVAUX

(1897-1994)

MATERNITÉ

Saint-Idesbald, 30 septembre 1964

Aquarelle et encre sur papier

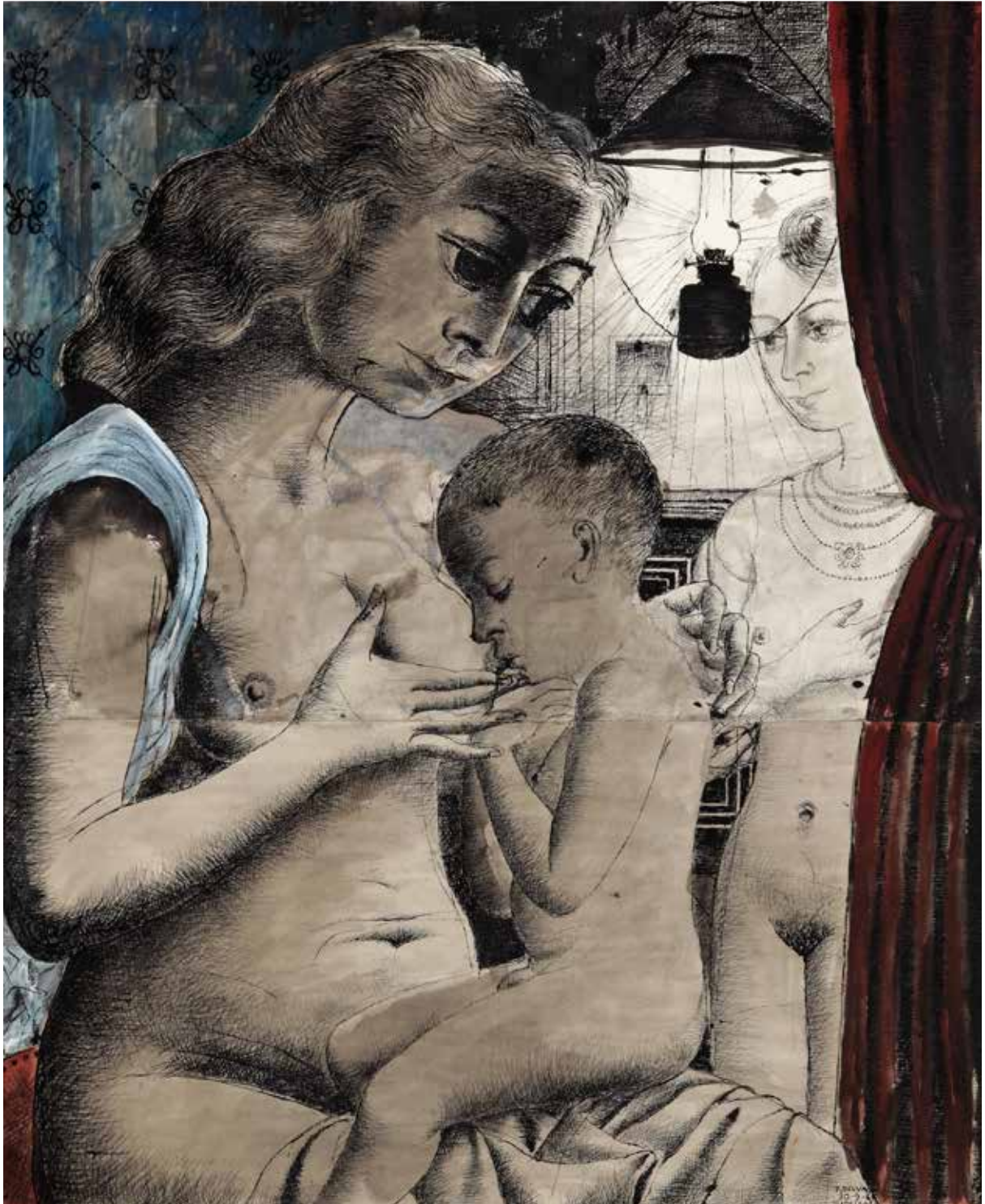
Signé, daté et situé en bas à droite (cf. Figure 1)

96 x 78 cm

EXPOSITIONS



Figure 1. Les étiquettes au dos de notre œuvre, attestant sa présentation dans plusieurs expositions internationales



PAUL DELVAUX

(1897-1994)

LA ROBE DU DIMANCHE

1^{er} juin 1967

Aquarelle et encre sur papier

Signé et daté en bas vers le milieu

86 x 66 cm

BIBLIOGRAPHIE

Cahier Paul Delvaux, n° 2, Paris, éd. Bateau Lavoir, 1969, notre aquarelle reproduite pl. 25

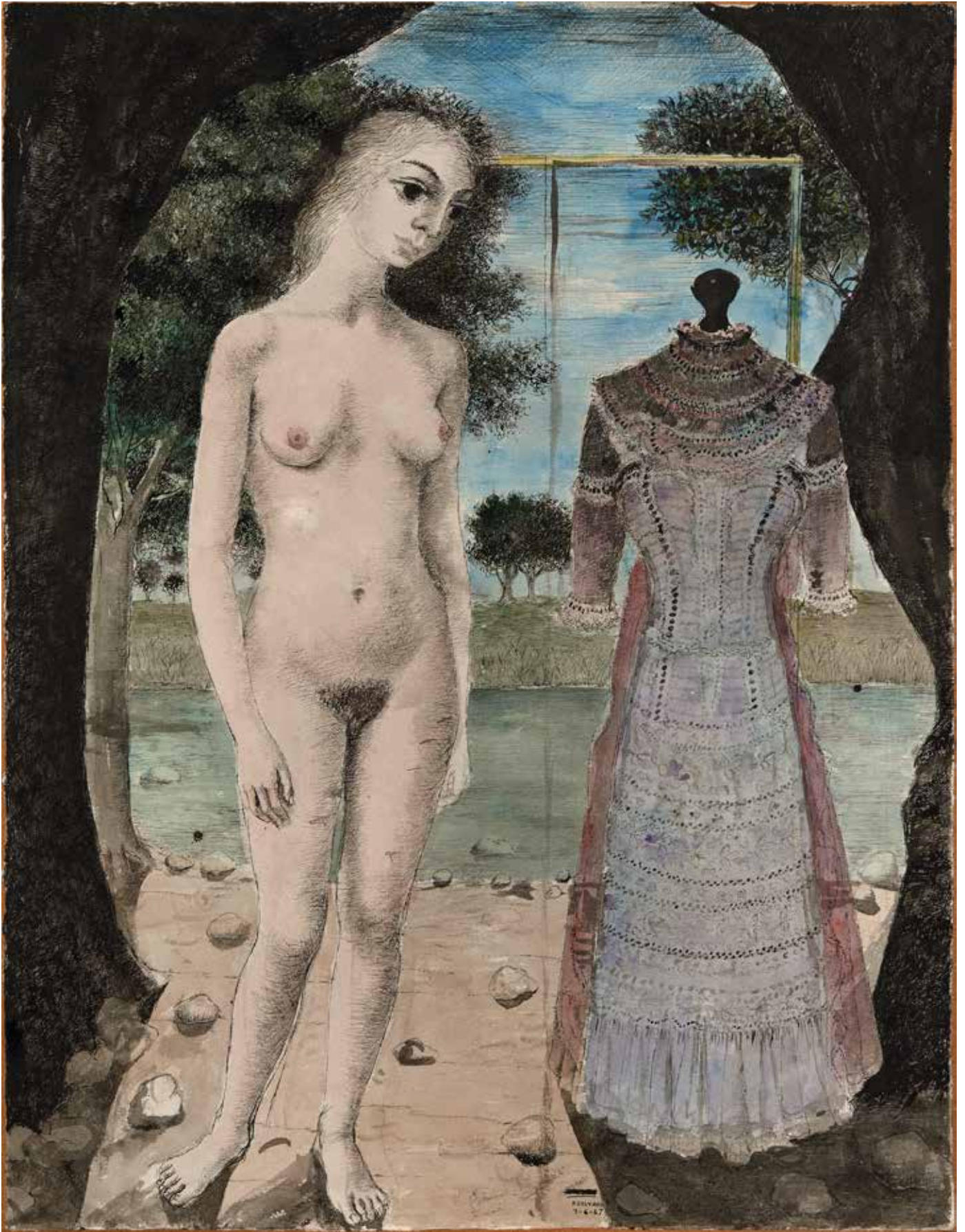
Mira Jacob, *Paul Delvaux : œuvre gravé*, Monaco, A. Sauret, 1976, notre aquarelle citée p. 45

Notre œuvre a servi à la réalisation d'une lithographie dont il existe deux états, noir et couleurs, tirés respectivement à 50 et à 75 exemplaires. La réduction lithographique est une adaptation et une réinterprétation du sujet initial (cf. Figure 1).

L'aquarelle originale est une pièce unique de grand format, publiée en 1969 dans les Cahiers Delvaux.



Figure 1.: Lithographie en couleurs sur le même sujet par Paul Delvaux, le 6 juin 1967, 75 épreuves sur Arches, image : 63,5 x 51 cm (feuille : 76 x 56 cm).



PAUL DELVAUX

(1897-1994)

LES FEMMES TUMULTUEUSES

Novembre 1968

Aquarelle et encre sur papier

Signé et daté en bas à droite

72 x 106 cm

PROVENANCE

Ancienne collection Isy Brachot, Bruxelles
(étiquette au dos, cf. Figure 1)

EXPOSITIONS

Au Japon ; aux Etats-Unis, Chicago, Goldman-Kraft Gallery ; à Monaco ; en Italie, au Palazzo Corsini de Florence ; en Espagne, au Musée de l'Illustration de Valence, à la Fondation Juan March à Majorque, à la Fondation Picasso à Malaga ; en Belgique, aux Musées royaux et à la New Smith Gallery à Bruxelles (étiquettes au dos)



Figure 1. Détail des étiquettes au dos de notre œuvre, attestant son ancienne appartenance à la collection Isy Brachot.





PAUL DELVAUX

(1897-1994)

JEUNE FILLE

Juin 1974

Encre sur papier

Signé et daté en bas à droite

41,8 x 29,8 cm – 16.5 x 11.7 in.

PROVENANCE

Figure 1. Détail de l'étiquette au dos mentionnant le nom de l'ancienne propriétaire Isy Brachot



PAUL DELVAUX

(1897-1994)

PORTRAIT DE FEMME

Novembre 1970

Lavis sur papier

Signé et daté en bas à droite

20 x 15 cm – 7.9 x 5.9 in.

PAUL DELVAUX

(1897-1994)

ALÉSIA OU LES CAPTIVES

Furnes, juillet 1973

Aquarelle et encre sur papier

Signé, daté, situé et titré en bas à droite

67 x 100 cm

Une étiquette au dos mentionne la participation de notre œuvre à une exposition au Japon, peut-être même aux côtés d'une autre de nos aquarelles, *Les Femmes tumultueuses*, provenant de chez Isy Brachot.



PAUL DELVAUX

(1897-1994)

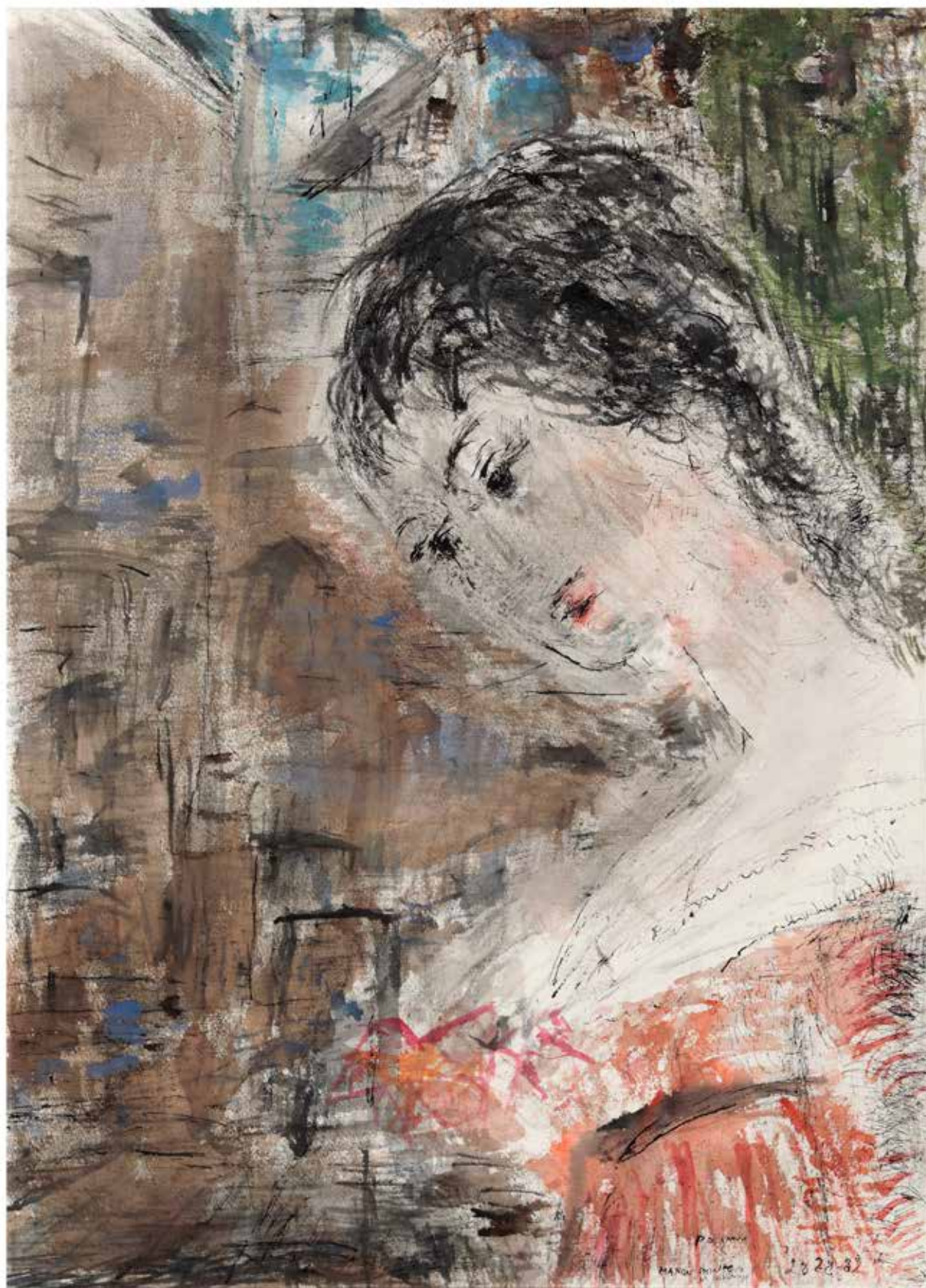
MANON PHILIPPON

28 février 1989

Aquarelle et encre sur papier

Signé, daté et titré en bas à droite

104,3 x 74,5 cm – 41 x 29.3 in.



PAUL DELVAUX

(1897-1994)

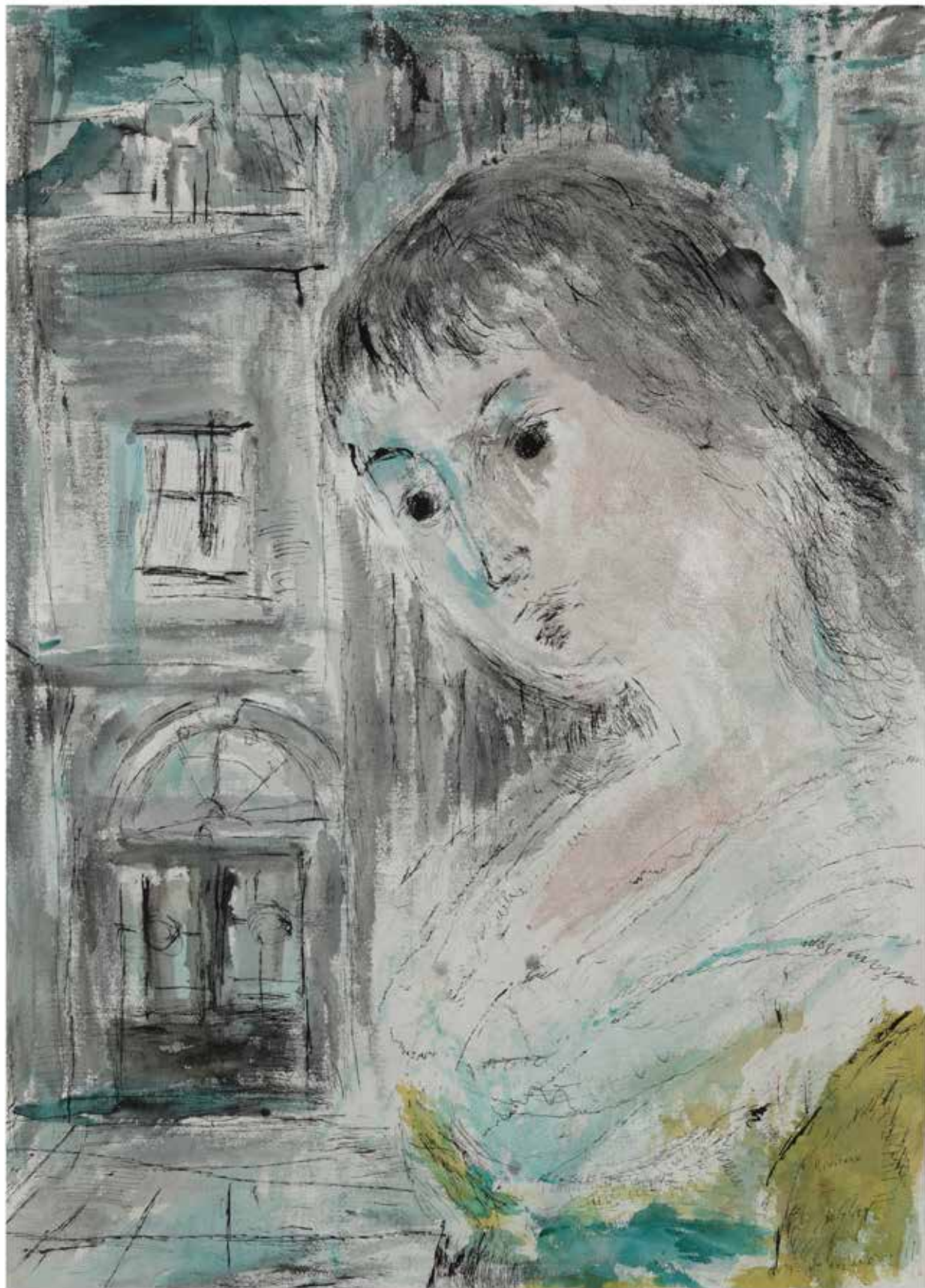
MADAME ROLAND

10 juillet 1989

Aquarelle et encre sur papier

Signé, daté et titré en bas à droite

104,5 x 74,7 cm – 41.1 x 29.4 in.



GRAVURES & LITHOGRAPHIES

PAUL DELVAUX

(1897-1994)

LES RIDEAUX MAUVES

Novembre 1967

Lithographie en couleurs sur Vergé de Lana

Signé en bas à droite

Numéroté en bas à gauche H.C. X

Daté à l'envers dans la pierre en bas à gauche

Marque de l'imprimeur Robert Kayser, « pressier » à Bruxelles

Dimensions de l'image : 36,2 x 27 cm – 14.3 x 10.6 in.

De la feuille : 37,7 x 28 cm – 14.8 x 11 in.

CATALOGUE RAISONNÉ

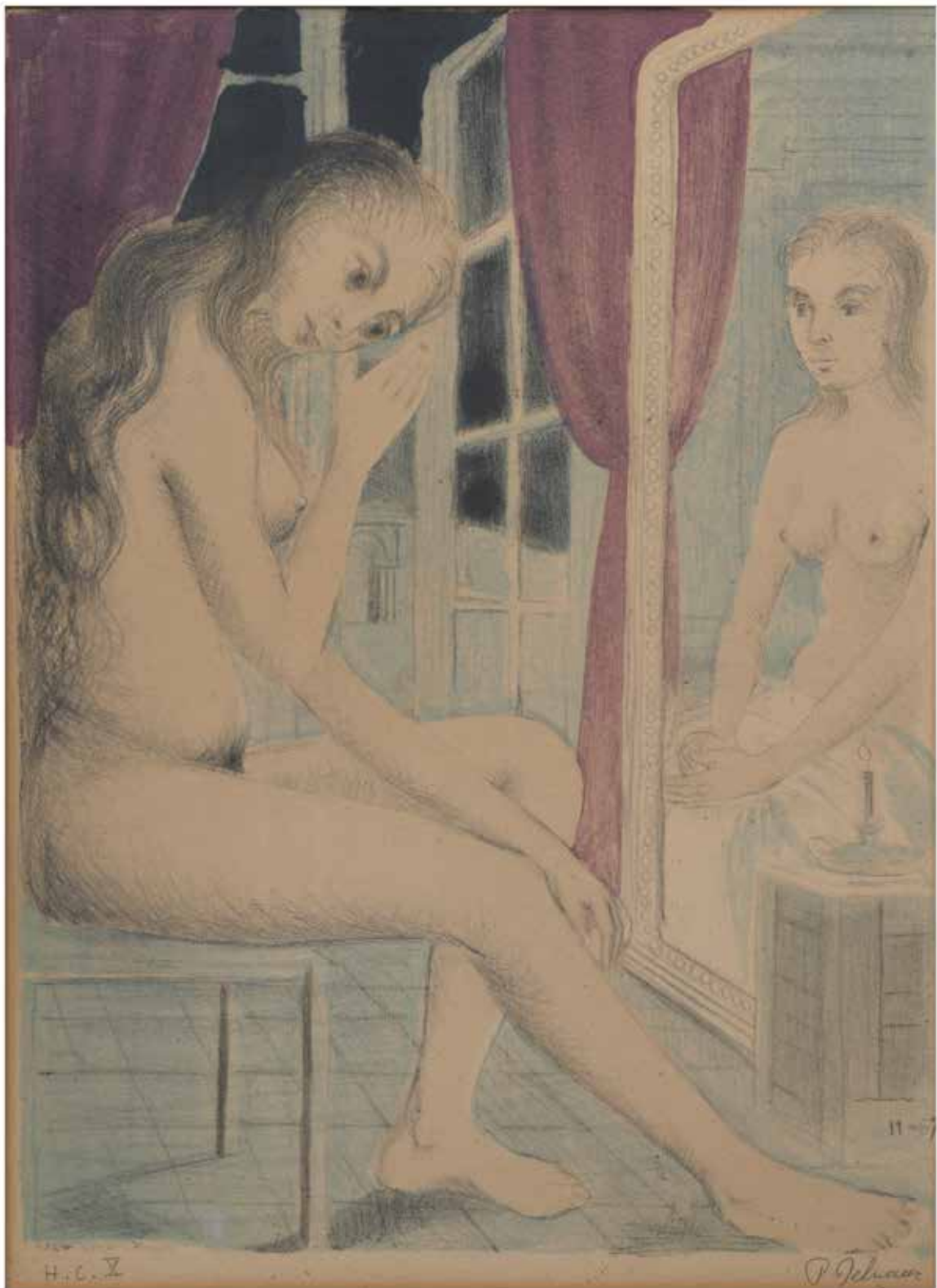
Mira Jacob, *Paul Delvaux : œuvre gravé*, Monaco, A. Sauret, 1976, n° 15

Exposition

Paul Delvaux (1897-1994) : un voyage poétique, Genève, Musée du Petit Palais, 4 novembre 1999-13 février 2000, cat. 30, une autre épreuve reproduite

Cette lithographie en couleurs est l'une des plus anciennes réalisées par l'artiste. Elle a été imprimée à Bruxelles, sur les presses de Robert Kayser. La plupart de ses lithographies seront ensuite éditées par la galerie du Bateau Lavoir et imprimées par Fernand Mourlot, à Paris.

Notons le choix du titre qui fait d'un détail anecdotique de l'arrière-plan le vrai sujet de l'œuvre. Paul Delvaux conservera cet esprit surréaliste bien après la dissolution officielle du mouvement en 1969, comme l'atteste la suite de gravures présentées dans ce catalogue.





PAUL DELVAUX

(1897-1994)

CHAPEAU FLEURI I

Juin 1969

Lithographie en couleurs sur Arches

Signé en bas à droite

Numéroté en bas à gauche E/A

Dédicacé en bas : «Pour Charlotte et Ronald / En toute amitié / Veurne le 28.9.70»

Daté à l'envers dans la pierre en bas à gauche

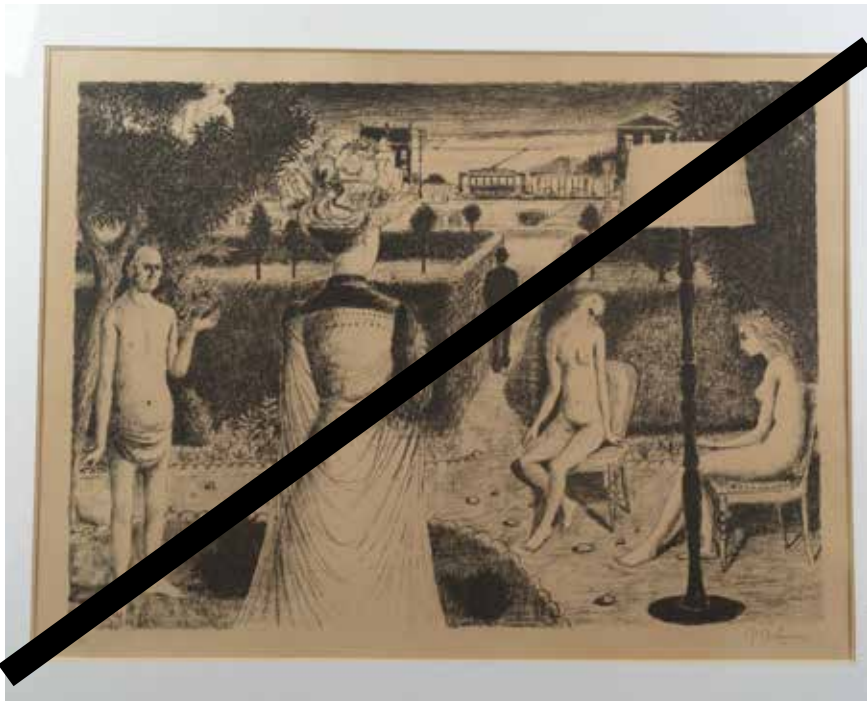
Dimensions de l'image : 31,5 x 23,5 cm – 12.4 x 9.25 in.

De la feuille : 45,5 x 36 cm – 17.9 x 14.2 in.

CATALOGUE RAISONNÉ

Mira Jacob, *Paul Delvaux : œuvre gravé*, Monaco, A. Sauret, 1976, n° 35

Paul Delvaux a réalisé plusieurs versions de cette lithographie. Il s'agit ici du premier état en couleurs, une épreuve d'artiste d'un tirage à 35.



PAUL DELVAUX

(1897-1994)

LE JARDIN

Janvier 1971

Lithographie, état noir sur Arches

Signé en bas à droite

Numéroté en bas à gauche E/A

Daté à l'envers dans la pierre en bas à gauche

Dimensions de l'image : 56 x 76 cm – 22 x 29.9 in.

De la feuille : 66.5 x 90 cm – 26.1 x 35.4 in.

CATALOGUE RAISONNÉ

Mira Jacob, *Paul Delvaux : Œuvre gravé*, Monaco, A. Sauret, 1976, n° 47

EXPOSITION

Paul Delvaux (1897-1994) : un voyage poétique, Genève, Musée du Petit Palais, 4 novembre 1999-13 février 2000, cat. 9 et 39, l'huile sur toile et une épreuve en couleurs respectivement reproduites

Quelques mois après avoir imaginé ce jardin surréaliste, Paul Delvaux en concevra une version à l'huile (cf. introduction). Cette épreuve d'artiste est l'un des premiers essais réalisés pour un tirage limité à 50.



PAUL DELVAUX

(1897-1994)

CONFIDENCES – À FERNAND MOURLOT

15 mars 1972

Lithographie sur Arches

Signé en bas à droite

Numéroté en bas à gauche 11/45

Daté dans la pierre en bas à droite

Dimensions de l'image : 31,5 x 24 cm – 12.4 x 9.4 in.

De la feuille : 47,5 x 35 cm – 18.7 x 13.8 in.

CATALOGUE RAISONNÉ

Mira Jacob, *Paul Delvaux : œuvre gravé*, Monaco, A. Sauret, 1976, n° 58

EXPOSITION

Paul Delvaux (1897-1994) : un voyage poétique, Genève, Musée du Petit Palais, 4 novembre 1999-13 février 2000, cat. 45, une autre épreuve reproduite

Avec Braque, Mirò, Picasso... Paul Delvaux a apporté sa contribution à l'ouvrage de Fernand Mourlot, *Souvenirs et portraits d'artistes* (1974). 45 épreuves de cette lithographie originale ont été tirées à part.



PAUL DELVAUX

(1897-1994)

FEMMES AU TABOURET

1975

Lithographie, état noir sur Arches

Signé en bas à droite

Numéroté en bas à gauche 39/100

Daté dans la pierre en bas à droite

Dimensions de l'image : 32 x 25 cm – 12.6 x 9.8 in.

De la feuille : 50 x 39 cm – 19.7 x 15.4 in.

CATALOGUE RAISONNÉ

Mira Jacob, Paul Delvaux : œuvre gravé, Monaco, A. Sauret, 1976, n° 94, qui la date plus précisément de « décembre 1975 »



PAUL DELVAUX

(1897-1994)

LA CHAMBRE

Mai 1979

Gravure

Signé en bas à droite

Numéroté en bas à gauche 40/75

Daté dans la planche en bas à droite

Dimensions de l'image : 32 x 25 cm – 12.6 x 9.8 in.

De la feuille : 50 x 39 cm – 19.7 x 15.4 in.

EXPOSITION

Paul Delvaux (1897-1994) : un voyage poétique,
Genève, Musée du Petit Palais, 4 novembre 1999-13
février 2000, cat. 49, une autre épreuve reproduite



PAUL DELVAUX

(1897-1994)

CONFIDENCE

28 septembre 1980

Gravure sur papier Japon nacré

Signé en bas à droite

Numéroté en bas à gauche 1/75

Daté dans la planche en bas à droite

Dimensions de l'image : 29,5 x 19,5 cm – 11.6 x 7.7 in.

De la feuille : 45 x 31 cm – 17.7 x 12.2 in.

EXPOSITION

Paul Delvaux (1897-1994) : un voyage poétique, Genève, Musée du Petit Palais, 4 novembre 1999-13 février 2000, cat. 51, qui reproduit une eau-forte du même sujet tirée sur Rives

Le papier Japon nacré sur lequel a été tirée cette gravure accroît son caractère intimiste.



PAUL DELVAUX

(1897-1994)

RUMEURS

16 juin 1980

Gravure

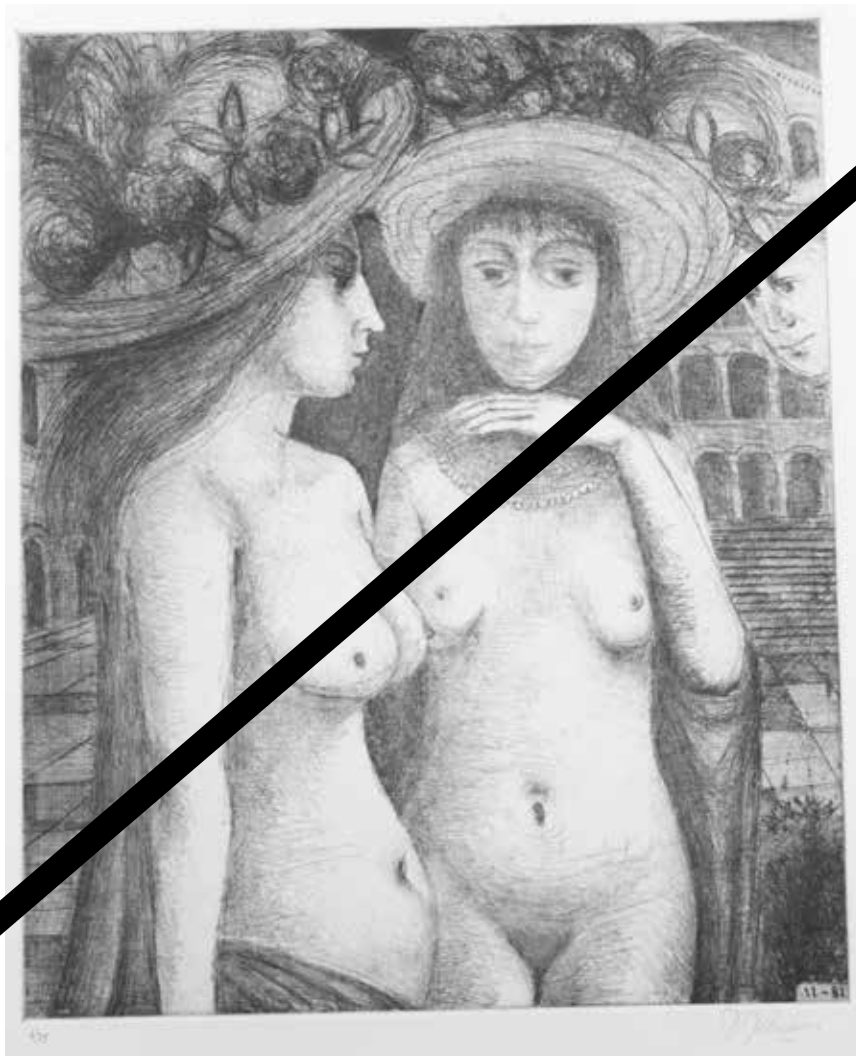
Signé en bas à droite

Numéroté en bas à gauche 16/30

Daté dans la planche en bas à droite

Dimensions de l'image : 58 x 44 cm – 22.8 x 17.3 in.

De la feuille : 92 x 65 cm – 36.2 x 25.6 in.



PAUL DELVAUX

(1897-1994)

LES DIOSCURES

Novembre 1981

Gravure

Signé en bas à droite

Numéroté en bas à gauche 6/75

Daté dans la planche en bas à droite

Dimensions de l'image : 59 x 48,5 cm – 23.2 x 19.1 in.

De la feuille : 76 x 56 cm – 29.9 x 22 in.

EXPOSITION

Paul Delvaux (1897-1994) : un voyage poétique, Genève, Musée du Petit Palais, 4 novembre 1999-13 février 2000, cat. 54, une autre épreuve reproduite



PAUL DELVAUX

(1897-1994)

FLORE

Novembre 1981

Gravure sepia

Signé en bas à droite

Numéroté en bas à gauche 8/30.s.

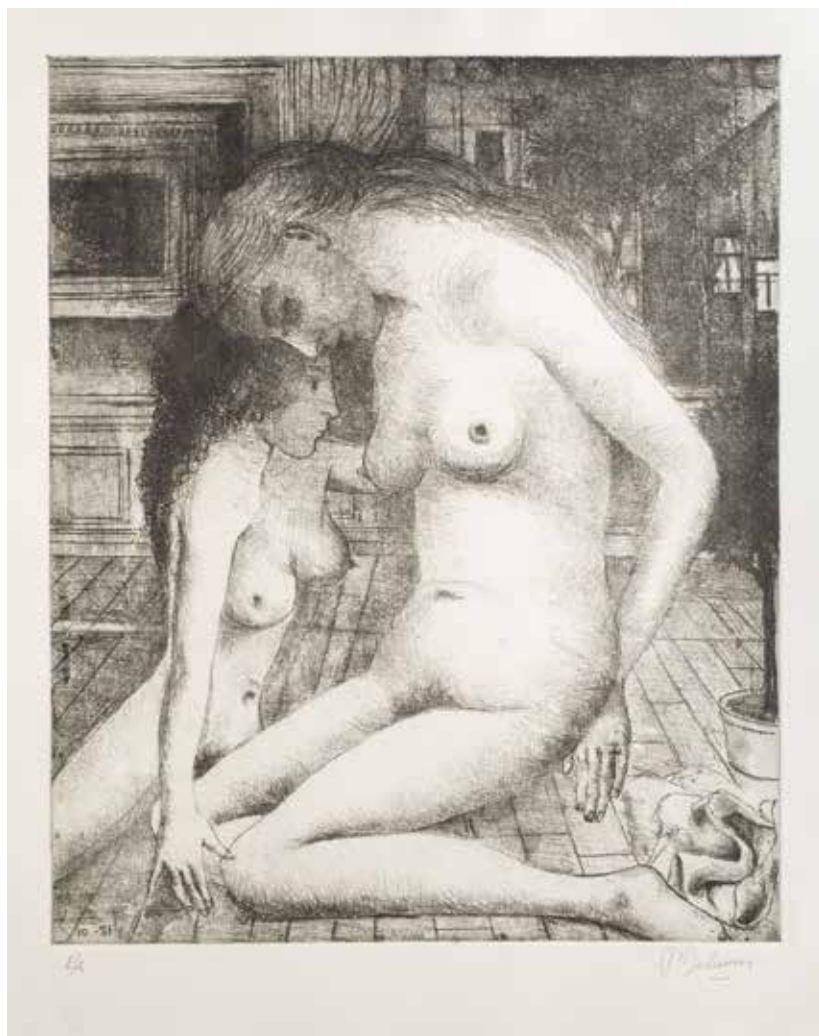
Daté dans la planche en bas à droite

Dimensions de l'image : 58,5 x 48,5 cm – 23 x 19.1 in.

De la feuille : 78,5 x 68 cm – 30.9 x 26.8 in.

EXPOSITION

Paul Delvaux (1897-1994) : un voyage poétique, Genève, Musée du Petit Palais, 4 novembre 1999-13 février 2000, cat. 54, une autre épreuve reproduite



PAUL DELVAUX

(1897-1994)

ORPHÉE

Octobre 1981

Gravure sur Arches

Signé en bas à droite

Numéroté en bas à gauche E/A

Daté dans la planche en bas à droite

Dimensions de l'image : 59,5 x 48 cm – 23.4 x 18.9 in.

De la feuille : 76 x 56 cm – 29.9 x 22 in.

EXPOSITION

Paul Delvaux (1897-1994) : un voyage poétique, Genève, Musée du Petit Palais, 4 novembre 1999-13 février 2000, cat. 52, une autre épreuve reproduite

PAUL DELVAUX

(1897-1994)

LA LANTERNE

Juillet 1983

Gravure

Signé en bas à droite

Numéroté en bas à gauche 2/75

Daté dans la planche en bas à droite

Dimensions de l'image : 59 x 49 cm – 23.2 x 19.3 in.

De la feuille : 78 x 55,5 cm – 30.7 x 21.9 in.





PAUL DELVAUX

(1897-1994)

LES PALMIERS

Avril 1989

Gravure

Signé en bas à droite

Numéroté en bas à gauche 7/45

Daté dans la planche en bas à droite

Dimensions de l'image : 58 x 48 cm – 22.3 x 18.9 in.

De la feuille : 78,5 x 66 cm – 30.9 x 26 in.



M.A.K. Galerie

Marc-Arthur KOHN

24 avenue Matignon - 75008 Paris
+33 (0)1 44 18 73 00 - artparis@makgalerie.com
RCS PARIS B 443 552 849 - SIRET 443 552 849 00020